



"Pittsburgh Couple"—Dr. Roach 夫婦



最佳導師—Dr. Madison

## 【中國人在匹茲堡】——“三個月，愛上匹茲堡”

### 上海新華醫院兒童骨科護士長 趙艷君 專訪

隨和、樂觀、溫柔、開朗，初見趙艷君時她親切的笑容讓這些詞語不由自主的浮現在腦海中。艷君是來自上海新華醫院兒童骨科的護士長，今年8月她被單位派到匹茲堡UPMC 兒童醫院進行三個月的進修，艷君說，在匹茲堡的三個月工作上收穫頗豐，愉悅充實的生活留下了令人難忘的美好記憶。

#### 三個月——難忘的收穫之旅

**收穫一 攻破語言關** 在新華醫院工作時，艷君就協助科室接待過國外來訪的專家，但畢竟平時工作中使用英語的機會甚少，為了練習口語，她特地在網上找了一名美國醫療行業的工作人員做自己的英文老師，每天和她 Skype 半小時。由於時差的原因 Skype 的時間只能定在北京時間的上午 6:00-6:30 之間，就這樣周末和節假日不停歇的堅持了兩個月，讓原本困擾自己的語言障礙有了質的突破。

**收穫二 專業知識的提陞** 一說到專業知識上的收穫，艷君興奮的侃侃而談。病房、門診、手術室、急診室、麻醉復甦室、物理治療、護理領導力培訓和教育管理培訓等等，在這短短的三箇月中，艷君把一切和兒童骨科有關的部門全部接觸學習了一遍。兒童醫院全院只有四位護士參加的護理領導力的精英培訓，國際創傷護理大會和護理研究大會等學術會議，她一個不拉的全部參加。

**收穫三 中美醫療差異的啓示** 這次的進修，讓艷君充分接觸到了美國的醫療系統，中美醫療系統上的差異給了她很多啓示。艷君說“我們中國的護士都非常棒，國內一名護士至少要管理 8-10 名病人，而美國的護士只管理 3-4 名；國內的護士要全權負責病人的一切，她們承擔了太多的職責，在國內我們太缺乏人力，也太需要後勤保障的支持系統了。”在美國，護士有很多種，如護士長、Clinic Leader、註冊護士、PTC 護士、專科護士、護理培訓護士等等，每種護士各司其職，配合起來照料病人的方方面面。另外，美國醫院的後勤保障工作完善，醫療用品的供給、藥物配送、消毒床清潔、病人運輸等都不需要護士擔心。

剛到兒童醫院時，艷君接觸到了兩個“支持系統”。第一個是當護士需要把病人的血液運輸到化驗室時，有一個特殊窗口可供遞送，窗口連接的是一條運輸管道，不需要人員親自跑腿，就能把包裝好的血液、特定藥品等通過管道快速的送達到對方的手中，這樣便捷的運輸系統為醫院節約了不少人力。第二個是一套“排班公式”，護士長只需每天輸入護士人數，電腦就能根據病人數量匹配出護士的工作效率，當數值在 95-100% 間，安排人員的數量最合適，而如果數值超過 100% 則



#### 主編的話：

目前我接觸了來自中國不同省市的訪問學者：有經濟文化的，也有醫學的，從短期進修三個月到長期進修 3 年，他們各自條件不同，但基本都是碩士或者博士畢業，來美國學習就可以幫小孩以及家人申請一起來美國學習。

最近我在哥倫布州立大學見到了一位

醫學博士後，她對我說：來美國進修一年，收穫很大，尤其是她的女兒，因為這一年她的女兒可以在美國公立學校和其他孩子一起學習，這給孩子提供了一個很好的機會。

訪問學者來美國學習生活，中國政府提供一年兩次的來回機票，每月 1500-1700 美元的生活費。本報將陸續刊登訪問學者在美國的學習與生活。

代表人員安排過少，數值只有 50% 左右則代表人員安排過多。這一套“排班公式”能合理安排每天工作的護士人數，避免不必要的人員浪費。

匹茲堡——因為這裡的人，愛上這座城。這趟匹茲堡之行，讓艷君愛上了這座城市。她說這裡的生活寧靜安逸，有山有水、有湖有樹的自然風光讓她一下回想到了自己去雲南支援半年的時光。但是愛上這裡，更加是因為匹茲堡人民的热情、友善，讓她能靜下心來感受風景，用心生活。

#### "Pittsburgh Couple"—Dr. Roach 夫婦

Dr. Roach 是幫助艷君聯繫此次進修的一名兒童骨科醫生，聯繫進修的過程長達一年，但正因為有了 Dr. Roach 耐心的幫助，才讓艷君有了此次難忘的收穫之旅。

來匹茲堡前，艷君和來上海授課的 Dr. Roach 夫婦結緣，沒想到來了美國之後 Dr. Roach 成為了她工作上幫助最大的導師，還

幾次邀請艷君去家里做客。Dr. Roach 的家在 Mount Washington 的山頂，一整面的玻璃窗在晚上可以看到匹茲堡的絕佳夜景，在艷君眼里，這裡的景色和 Dr. Roach 夫婦一樣美麗、閃耀。

#### 最佳導師—Dr. Madison

Dr. Madison 也是兒童骨科的一名醫生，艷君在手術室學習時，為了讓她更好地理解手術過程，Dr. Madison 親自手繪出手術的部位並耐心講解，這讓艷君特別感動，她說“感覺 Dr. Madison 沒有把我當成一名護士，而是把我當成學生一般耐心細心。正所謂知其然知其所以然，知道了脊柱手術的過程，我才能更好地護理我的病人。”

#### 良師益友—Amy 老師

Amy 老師是此次全權負責艷君進修行程安排的負責人。艷君回憶到，第一天入職，Amy 老師對自己十分照顧，陪同她去 Oakland 辦理全部的人職手續；工作上之所以自

己能接觸到和兒童骨科相關聯的所有部門、精英培訓、學術會議等都是得益於 Amy 老師的精心安排。工作之餘，Amy 老師還要請艷君參與家庭聚會，去家中的農場摘南瓜，讓她真正的瞭解美國家庭生活。

#### 親密夥伴—室友

艷君的四位室友分別來自印度、哥斯達黎加、美國和土耳其，室友是她生活中最親密的夥伴，她們的日常生活就是一起做飯、吃飯和聊天。一起在院子里 BBQ，一起發掘匹茲堡的美食，一起去房東的家的農場做客以及一起開車去旅行，在一起生活的這三個月也讓她充分瞭解了各國的文化，開心的融入了這個國際大家庭。

#### 美國行——為了更好地回歸家庭

艷君有一個非常幸福的家庭，雖然此次進修時間短暫，愛人和孩子因為工作和上學的原因沒有來探望她，但她每一天都在想念着他們，她也說以後一定要一家三口一起再來美國行。艷君談到先生，她說“我在國內的工作十分忙碌，很少有時間能陪孩子、做家務，但我先生一直支持我的事業，他一直對我說：‘你的工作很有意義，你是在幫助別人’。”這次在美國參加了許多活動，也和室友一塊做家務、品美食、去往周邊旅行，感覺終於有時間回歸安逸的家庭生活，唯一遺憾的是先生和兒子沒能陪在身邊。

艷君的兒子牛牛今年 7 歲了，她的愛人為了兒子開始了創業。艷君的愛人在國內創辦了“小牛時代成長之旅”的親子旅遊項目，他把所有的活動都當成自己的孩子來設計，用愛和實際行動為兒子牛牛在旅遊玩樂中快樂的學習和成長而不斷努力着，如今，這份傾注了愛的事業也在紅紅火火的發展中。

採訪快結束時，艷君給我翻看了許多她這次美國行的照片，她說“匹茲堡這麼美麗，以後牛爸和牛媽一定爭取把旅遊線路拓展到這裡，為孩子鑄造一片更廣闊的天空。”

最後，筆者想借這篇文章向所有辛苦的醫護人員和全天下的父母致敬！

#### 友好匹茲堡

友好匹茲堡是由總部位於匹茲堡市的 Idea Foundry 有限公司於 2013 年底發起的。友好匹茲堡的戰略目標是將匹茲堡教育、旅遊、商貿投資以及房地產移民等機遇介紹給中國市場，並為匹茲堡吸納資源發展當地社會經濟。該戰略獲得賓州政府、地方政府及地區經濟發展戰略夥伴的支持，合作夥伴包括賓州政府國際業務拓展部，匹茲堡市長辦公室，匹茲堡區域聯盟，和匹茲堡旅遊局。官方網站 [friendlypittsburgh.com](http://friendlypittsburgh.com)，郵箱是：[info@friendlypittsburgh.com](mailto:info@friendlypittsburgh.com)



親密夥伴—室友



良師益友—Amy 老師



美國行——為了更好地回歸家庭